

# Reunión pública sobre contaminación por PFAS

6-8 p.m. | 29 de abril |

Dr. Jay Gurley Town Hall Room

Clovis Community College



# Agenda

- Presentación del Secretario del Departamento de Medio Ambiente de Nuevo México, James Kenney
- Actualización del Secretario del Departamento de Agricultura de Nuevo México, Jeff Witte
- Preguntas y respuestas

# ¿Qué son las PFAS?

- Las sustancias perfluoroalquiladas y polifluoroalquiladas (PFAS, por sus siglas en inglés) son una familia de productos químicos fabricados por el hombre.
- Ampliamente utilizadas hasta que comenzó la eliminación hacia el año 2000.
- Los expertos están preocupados por los posibles efectos que la exposición a PFAS pueden producir en la salud.
- Las PFAS son móviles y persistentes en el agua subterránea.
- Las PFAS son conocidas como "contaminantes emergentes."

# Usos y aplicaciones de PFAS



**Espacio aéreo**



**Ropa**



**Construcción  
y edificación**



**Productos  
químicos y  
farmacéuticos**



**Electrónica**



**Gas y  
petróleo**



**Energía**



**Asistencia  
sanitaria y  
hospitalaria**



**Espuma  
formadora de  
película acuosa**



**Semiconductores**

# ¿Qué es un contaminante emergente?

- Contaminantes donde el riesgo que representan para la salud humana y el medio ambiente aún no se entiende completamente.
- A menudo carecen de estándares de salud humana revisados por homólogos.
- A menudo, los estándares y reglamentos federales y estatales siguen cambiando debido a nueva ciencia, nuevas capacidades de detección o nuevas vías.

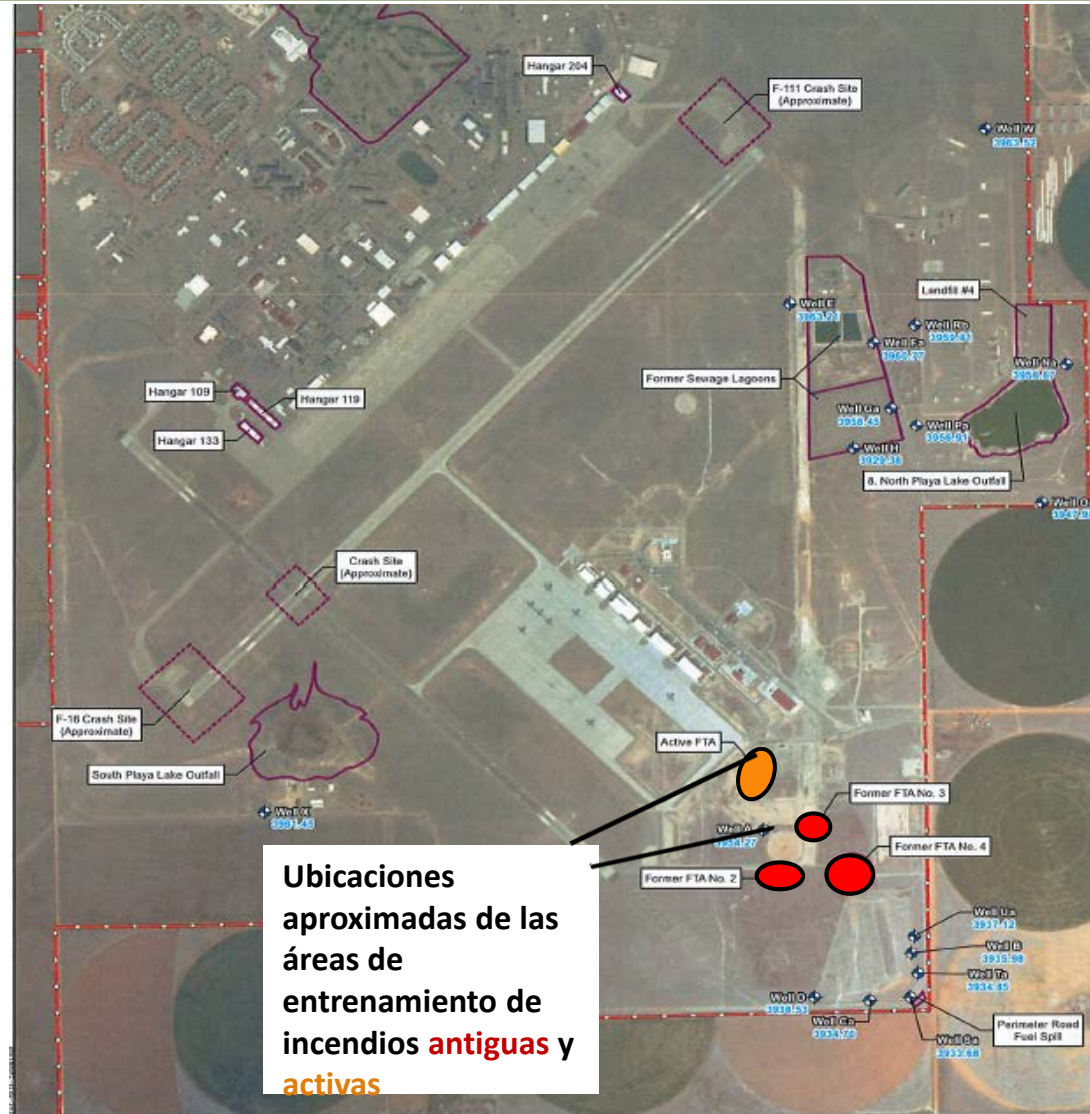
# Base de la Fuerza Aérea Cannon

- Noviembre de 2018 – Notificación de violación emitida a la USAF (Fuerza Aérea de los Estados Unidos) por no contener y eliminar/mitigar los daños causados por su descarga de PFAS en las aguas subterráneas.
- Diciembre de 2018 – Se exige a la USAF que realice acciones correctivas de conformidad con su permiso de residuos peligrosos.
- Marzo de 2019 – El Departamento de Medio Ambiente de Nuevo México (NMED, por sus siglas en inglés) demandó a la USAF en busca de una reducción del peligro inminente y sustancial causado por la contaminación por PFAS.

# Base de la Fuerza Aérea Cannon

- La USAF comenzó a estudiar las posibles emisiones de PFAS en Cannon AFB en 2015.

La USAF reveló los resultados de su estudio a NMED en agosto de 2018.

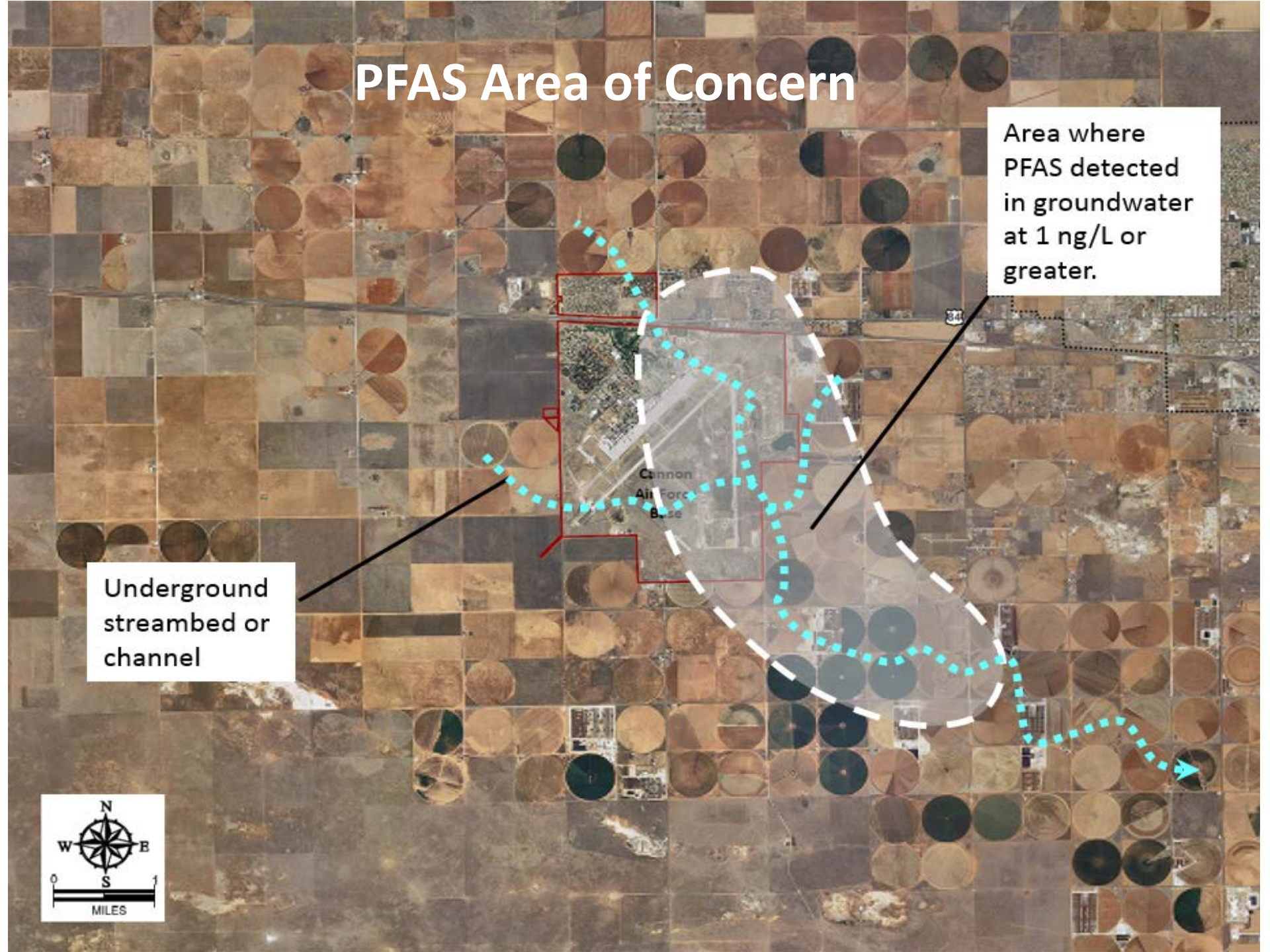




# PFAS Area of Concern

Area where  
PFAS detected  
in groundwater  
at 1 ng/L or  
greater.

Underground  
streambed or  
channel





# Análisis del agua

- NMED y el Departamento de Salud analizaron los sistemas públicos de agua potable y los pozos privados dentro de las 4 millas del límite de Cannon AFB.
- Fueron recolectadas más de 80 muestras de agua.
- Se detectaron PFAS en una casa que recibía el agua de una cooperativa pública de agua y en un pozo doméstico privado.
- No se detectaron PFAS en los puntos de entrada (donde el agua ingresa al sistema para ser entregada a los clientes) del sistema de agua potable de Cannon ni en el sistema de Clovis.



6  
**TURQUOISE ESTATES**

2  
**CLOVIS WATER SUPPLY**

1  
**CANNON AFB**

3  
**DAIRIES**

5  
**PRIVATE/  
DOMESTIC  
WELLS**

4  
**IRRIGATION  
WELLS**

PFAS  
CONTAMINATION

**GROUNDWATER**

**1. Agua potable de Cannon AFB:** los análisis realizados por USAF y NMED indican que los niveles de PFOA + PFOS no sobrepasan el límite de aviso de salud de la EPA. Hubo algunas detecciones de otros componentes de PFAS.  
Aguas subterráneas: los pozos de monitoreo analizados por la Fuerza Aérea encontraron niveles totales de PFAS de hasta 56,504 ppt y 26,200 ppt de PFOA + PFOS.

**2. Sistema de agua Clovis:** el análisis de NMED de 11 puntos de entrada al sistema de agua potable (donde el agua ingresa al sistema de distribución) indica que no hay detecciones de PFAS.

**3. Instalaciones Lecheras:** se detectaron PFAS, incluyendo PFOA y PFOS, en pozos que sirven a dos instalaciones lecheras ubicadas al este y sureste de la base, según los análisis del propietario y de la Fuerza Aérea. Una instalación lechera se vio gravemente afectada. No se han proporcionado al NMED los resultados completos y exhaustivos de los análisis independientes de otras instalaciones lecheras en esa área. El Departamento de Agricultura de Nuevo México es responsable de los análisis de los productos agrícolas, incluyendo la leche y el queso que producen las instalaciones lecheras en el estado.

**4. Pozos de irrigación:** al menos un pozo de irrigación analizado por el propietario indicó niveles altos de PFAS (30,126 ppt), incluyendo PFOA + PFOS (14,320 ppt).

**5. Pozos domésticos privados:** más de 90 pozos analizados por el NMED y el Departamento de Salud de NM en 2018-19. Los PFAS se detectaron en un pozo ubicado al este de Cannon AFB (un total de 87 ppt de PFAS, pero no PFOA o PFOS).

**6. Turquoise Estates:** los análisis de NMED y del Departamento de Salud detectaron PFAS (no PFOA o PFOS) en uno de los dos pozos de agua potable y en el sistema de distribución.

# Camino a seguir



Ciencia – Utilizar la mejor ciencia disponible para informar de nuestra toma de decisiones sobre la protección de la salud pública y del medio ambiente.



Innovación – Emplear ingeniería creativa y soluciones tecnológicas para abordar problemas ambientales.



Colaboración – Involucrar a las comunidades y partes interesadas en la toma de decisiones ambientales.



Cumplimiento – Garantizar el cumplimiento significativo de los reglamentos y permisos estatales.

# Acciones de la EPA

- La Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA, por sus siglas en inglés) ha establecido el aviso de salud para dos agentes químicos de PFAS (los PFOS y los PFOA) a un nivel de 70 partes por trillón.
- En febrero, la EPA anunció su "plan de acción" para las PFAS, que incluye el desarrollo de niveles máximos de contaminantes (MCL, por sus siglas en inglés) para los PFOS y los PFOA bajo la Ley de Agua Potable Segura.
- Las agencias estatales seguirán protegiendo la salud pública y el medio ambiente.

# Contáctenos

- Departamento de Medio Ambiente de Nuevo México, Maddy Hayden, oficial de información pública  
(505)827-0314 | [maddy.hayden@state.nm.us](mailto:maddy.hayden@state.nm.us)  
<https://www.env.nm.gov/>
- Departamento de Salud de Nuevo México, David Morgan, oficial de información pública  
(575) 649-0754 | [david.morgan@state.nm.us](mailto:david.morgan@state.nm.us)  
<https://nmhealth.org/>
- Departamento de Agricultura de Nuevo México, Kristie Garcia, oficial de información pública  
(505)646-2804 | [krgarcia@nmda.nmsu.edu](mailto:krgarcia@nmda.nmsu.edu)  
<http://www.nmda.nmsu.edu/>